

Zeitschrift: Berner Schulblatt
Herausgeber: Bernischer Lehrerverein
Band: 103 (1970)
Heft: 16-17

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Organ des Bernischen Lehrervereins
103. Jahrgang, Bern, 24. April 1970

Organe de la Société des enseignants bernois
103^e année, Berne, 24 avril 1970

Mitteilungen des Sekretariates

Communications du Secrétariat

Mit Einwilligung der Abgeordnetenversammlung vom 4. März 1970 und unter Vorbehalt der grundsätzlichen Zustimmung unserer Mitglieder in der Urabstimmung vom April/Mai 1970 wird hiermit die Stelle des

Kurssekretärs BLV für den deutschsprachigen Kantonsteil

ausgeschrieben.

Pflichten und Rechte gemäss dem am 4. März 1970 von der Abgeordnetenversammlung erlassenen Fortbildungsreglement.

Besoldung nach Vorbildung und Erfahrung.

Die Wahl fällt in die Kompetenz der Abgeordnetenversammlung vom 17. 6. 70. Amtsantritt: nebenamtlich nach Vereinbarung, hauptamtlich am 1. Oktober 1970 (evtl. früher).

Anmeldungen sind mit den üblichen Beilagen bis 15. Mai 1970 an das Sekretariat BLV zuh. des Kantonalvorstandes zu richten, mit Vermerk «Ausschreibung Kurssekretär». Adresse: Brunngasse 16, 3000 Bern.

Der Kantonalvorstand

Grossratswahlen

Am 2. und 3. Mai wählt das Berner Volk seine gesetzgebende Behörde. Der Bernische Lehrerverein beteiligt sich nicht an den Parteidämpfen. Der Kantonalvorstand möchte aber nicht unterlassen, auf die Bedeutung dieser Wahl hinzuweisen. Schule und Lehrerschaft bedürfen einer sachkundigen und zuverlässigen Vertretung. Wir fordern unsere Mitglieder auf, sich an der Wahl zu beteiligen und die vorgeschlagenen Mitglieder unseres Standes, die Vertreter des Staatspersonals und der im Kantonalkartell vereinigten Verbände, sowie andere Freunde der Schule besonders zu berücksichtigen. Was die Kandidaten betrifft, die sich auf den amtlichen Listen als Lehrer bezeichnen und Vollmitglieder des BLV sind, geben wir in ihrem Einverständnis ihre Namen nachstehend als Ergänzung zu unserem Aufruf bekannt.

Der Kantonalvorstand BLV

Elections au Grand Conseil

Les 2 et 3 mai, le corps électoral choisira les membres de l'autorité législative. La Société des enseignants bernois ne prend pas part à la lutte des partis. Néanmoins, le Comité cantonal ne voudrait pas omettre d'attirer l'attention sur l'importance de ces élections. L'école et le corps enseignant ont besoin d'une représentation qualifiée et méritant la confiance. Nous invitons nos membres à participer aux élections et à donner leurs voix de préférence aux candidats faisant partie du corps enseignant, aux représentants du personnel de l'Etat et des autres associations groupées dans la Fédération cantonale ainsi qu'à d'autres amis de nos institutions scolaires.

Quant aux candidats qui se réclament de la profession d'enseignants sur les listes officielles et qui sont membres ordinaires de la SEB, en voici les noms, que nous publions avec leur consentement, en complément de notre appel.

Le Comité cantonal SEB

Wahlkreis Cercle électoral	Name / Nom	Partei / Parti
Aarberg Aarwangen	1. Zbinden Peter, Sekundarlehrer, Lyss 2. Huber Ernst Peter, Turnlehrer, Langenthal 3. Tanner Hans, Lehrer, Melchnau 4. Utiger Hans Otto, Lehrer, Aarwangen 5. Dr. Andres Willy, Handelslehrer, Langenthal	FDP FDP SdP SdP BGB

Bern-Stadt	6. Ludi Niklaus, Lehrer, cand. phil. hist., Bern 7. Dr. Grob Richard, Vorsteher der Sekundarschule Länggasse-Hochfeld, Bern 8. Kopp Paul Johann, Lehrer, Bern 9. Aebsicher Hanspeter, Lehrer, Stadtrat, Bern 10. Zwygart Otto, Lehrer, Köniz 11. Schiffmann Herbert, Oberlehrer, Oberbottigen 12. Schmid Peter, Sekundarlehrer, Bern 13. Märki Felix, Prorektor/Internatsleiter, Bern 14. Maurhofer Walter, Primarlehrer, Bern 15. Ruchti Hans, Lehrer, Bern	Junges Bern SdP SdP EVP EVP Landesr. Unabh. Landesr. Unabh. BGB BGB BGB
Bern-Land	16. Rohrbach Fritz, Lehrer, Mittelhäusern 17. Studer Alfred, Sekundarlehrer, Köniz 18. Tschanz Hans, Lehrer, Liebefeld 19. Kiener Otto, Sek.-Vorsteher, Mitgl. d. Gr. Gem.-Rates, Habstetten 20. Fivian Paul, Oberlehrer, Köniz 21. Sommer Ernst, Primarlehrer, Wabern 22. Dr. Staender Gerhard, Schulvorsteher, Liebefeld 23. Peter Arnold, Sekundarlehrer, Liebefeld 24. Studer Rudolf, Prorektor, Niederscherli 25. Wälchli Karl, Gymnasiallehrer, Köniz	BGB (Süd) BGB (Süd) BGB (Süd) BGB (Nord) SdP (Süd) SdP (Süd) FdP (Süd) FdP (Süd) FdP (Süd) FdP (Süd)
Biel	26. Sollberger Martin, Sekundarlehrer, Biel 27. Villard Arthur, Lehrer, Biel 28. Fehr Hermann, Prorektor KV, Biel 29. Hadorn Werner, Gymnasiallehrer, Biel 30. Annen Pierre, maître au Gymnase français, Bienne 31. Sunier Charles-Fernand, maître au Gymnase français, Bienne 32. Walter Richard, professeur au Gymnase commercial, Bienne 33. Wuest Jakob, Gymnasiallehrer, Biel	Fdp SdP SdP SdP socialiste romand socialiste romand Alliance indép. Landesr. Unabh.
Büren	34. Weber Otto, Lehrer, Büetigen 35. Rentsch Alfred, Sekundarlehrer, Pieterlen	BGB FdP
Burgdorf	36. Siegenthaler Fritz, Lehrer, Heimiswil 37. Kramer Ernst, Sekundarlehrer, Oberburg	BGB FdP
Courtelary	38. Haegeli Marc, instituteur, Tramelan 39. Stähli Roland, instituteur, Tramelan 40. Boegli Paul-André, maître secondaire, Cortébert	socialiste libéral-radical libéral-radical
Delémont	41. Gassmann Pierre, maître à l'école professionnelle, Delémont 42. Gury Michel, instituteur, Vieux 43. Jardin Roger, directeur, Delémont 44. Domon Philippe, instituteur, Bassecourt	socialiste chrétien-social libéral-radical chrétien-social
Franches-Montagnes	45. Chapuis Georges, instituteur, Le Noirmont	libéral-radical
Fraubrunnen	46. Bärtschi Jakob, Lehrer, Münchenbuchsee	BGB
Frutigen	47. Klopfenstein Hans, Lehrer und Bergführer, Frutigen 48. Pieren Hans, Lehrer, Adelboden	SdP FdP
Interlaken	49. Grossniklaus Hans Ulrich, Lehrer, Wilderswil 50. Häni Hanspeter, Lehrer, Habkern 51. Boss Viktor, Sekundarlehrer, Grindelwald 52. Buchs Hans, Lehrer, Unterseen 53. Hug Fritz, Sekundarlehrer, Wilderswil 54. Borter Kurt, Sekundarlehrer, Interlaken	BGB BGB SdP SdP SdP FdP
Konolfingen	55. Stoffer Walter, Sekundarlehrer, Biglen 56. Meinen Ernst, Lehrer, Gysenstein	SdP BGB (Süd)
Laupen	57. Hofer Hans, Lehrer und Gemeinderat, Gurbrü	BGB
Moutier	58. Boillat Hubert, maître-secondaire, Reconvilier 59. Voirol Romain, instituteur, Courrendlin	libéral-radical libéral-radical
La Neuveville	60. Erard Francis, instituteur, Nods	libéral-radical
Niedersimmental	61. Gerber Hans, Sekundarlehrer, Spiez 62. Baur Armin, Lehrer und Gemeindepräsident, Reutigen	Fdp BGB
Obersimmental	63. Buchs Emil, Lehrer, Lenk i. S.	BGB

Porrentruy	64. Monnerat Yves, instituteur et maire, Courtemaîche 65. Mertenat François, professeur, Porrentruy 66. Chapatte Jacques, instituteur, Courtemaîche 67. Plomb Hugues, instituteur, Boncourt	chrétien-social socialiste libéral-radical chrétien-social ind.
Schwarzenburg	68. Aebischer Herbert, Sekundarlehrer, Flühli, Schwarzenburg	SdP
Signau	69. Hofer Heinz, Sekundarlehrer, Langnau i. E.	SdP
Thun	70. Eggenberg Ernst, Sekundarlehrer, Thun 71. Zürcher Hans, Lehrer, Thun 72. Iseli Fritz, Lehrer, Steffisburg 73. Hurni Paul, Gewerbelehrer, Steffisburg 74. Kammermann Jean-Pierre, Lehrer, Heimberg 75. Jungi Hans, Primarlehrer und Gemeindepräsident, Höfen 76. Bachmann Alfred, Gewerbelehrer, Gemeinderat, Hilterfingen 77. Bomio Andrea, Sekundarlehrer und Gemeindepräsident, Sigriswil 78. Dr. Studer Erich, Rektor, Thun 79. Dr. Morgenthaler Hans-Ulrich, Gymnasiallehrer, Thun	SdP Thun-Stadt SdP Thun-Stadt SdP Thun-Land SdP Thun-Land SdP Thun-Land BGB Thun-Land FDP FDP FDP Landesr. Unabh.
Trachselwald	80. Lehmann Rudolf, Sekundarlehrer, Huttwil 81. Steiner Heinz, Sekundarlehrer, Lützelflüh	FDP FDP
Wangen	82. Kautz Hans, Lehrer, Herzogenbuchsee	SdP

Das Kantonalkartell bernischer Angestellten- und Beamtenverbände, dem die Lehrerschaft auf kantonaler und teilweise auf lokaler Ebene angehört, empfiehlt eine beschränkte Anzahl Kandidaten, die in einem der geschlossenen Verbände eine aktive Rolle spielen (oder gespielt haben) und die sich anerboten haben, in der Kartellgruppe des Grossen Rates mitzuwirken.

La Fédération cantonale des associations bernoises d'employés et de fonctionnaires, à laquelle le corps enseignant est affilié sur le plan cantonal, ainsi que sur le plan local dans certains endroits de l'ancien canton, recommande un nombre restreint de candidats jouant (ou ayant joué) un rôle actif dans une des associations affiliées, pour autant qu'ils se soient intéressés à collaborer avec la Fédération au sein du Grand Conseil.

Amtsbezirk Aarwangen

Tanner Hans, Lehrer, Melchnau (bisher)
Andres Willy, Dr. rer. pol., Handelslehrer, Langenthal
Boppert Hans, Gemeindekassier, Roggwil

Amtsbezirk Bern

Wahlkreis Bern-Stadt
Bircher Ernst, Nationalrat, Sekretär BSPV (bisher)
Hächler Bruno, Prokurist, Leiter adm. Abt. Radio Schweiz AG (bisher)
Gueissaz René, fachtechn. Mitarbeiter Bundesamt für Sozialversicherung (bisher)
Haltiner Wilhelm, Chef Materialsektion PTT (bisher)
Kopp Paul, Lehrer (bisher)
Müller Bernhard Dr., Vizedirektor Eidg. Finanzverwaltung
Rindlisbacher Werner, Fürsprecher, Vizepräsident des Kantonalkartells (bisher)
Ruchti Hans, Lehrer an der Übungsschule des Oberseminars

Wahlkreis Bern-Land

Junker Hans, Kartograph bei der Gruppe für Generalstabsdienste
Kiener Otto, Vorsteher der Sekundarschule Bolligen (bisher)
Marthaler Eduard, Chef Personal- und Informationsdienst des Eidg. Departementes des Innern
Rohrbach Fritz, Lehrer, Mittelhäusern, Grossratspräsident
Sommer Ernst, Lehrer, Gemeinderat von Köniz
Staender Gerhard, Dr. phil., Vorsteher Knabensekundarschule, Liebefeld (bisher)

Amtsbezirk Biel

Graf Jean-Roland, Gemeinderat (bisher)
Kohler Raoul, Gemeinderat (bisher)
Stähli Fritz, Stadtpräsident (bisher)
Sandmeier Frédéric, Personalchef (bisher)
Fehr Hermann, Prorektor KV, Biel
Lanz Paul, Gewerbelehrer

Amtsbezirk Burgdorf

Baumberger Rudolf, Buchhalter, Koppigen (bisher)
Mürner Max, Sekretär, Burgdorf (bisher)
Schaerr Walter, Chef Finanzdienst EBT, Burgdorf

Amtsbezirk Interlaken

Borter Kurt, Sekundarlehrer und Gemeindepräsident, Interlaken (bisher)
 Boss Viktor, Sekundarlehrer, Grindelwald (bisher)
 Buchs Hans, Lehrer, Unterseen (bisher)
 Ritschard Adolf, Gemeinderat, Kondukteur, Interlaken

Amtsbezirk Konolfingen

Roth Fritz, Werkmeister, Münsingen (bisher)

Amtsbezirk Obersimmental

Buchs Emil, Lehrer, Lenk

Amtsbezirk Thun

Aegerter Walter, Verwalter Bezirksspital, Gemeinderat, Steffisburg (bisher)
 Kunz Urs, Gemeinderat, Parteisekretär, Thun (bisher)
 Bachmann Karl, Dr. rer. pol., Adjunkt des Stadtschreibers, Thun
 Frey Hermann, Prokurist, Stadtrat, Thun
 Schwarzwälder René, Fachtechn. Mitarbeiter Munitionsfabrik Thun
 Stähli Alfred, Betriebsleiter, Steffisburg
 Straubhaar Martin, Prokurist, Stadtrat, Thun
 Studer Erich, Rektor Gymnasium, Stadtrat, Thun

Kantonalkartell Bernischer Angestellten- und Beamtenverbände

Inhalt – Sommaire

Mitteilungen des Sekretariates	123
Communications du Secrétariat	123
Freiheit verpflichtet	126
Tatsachen gegen Behauptungen?	127
Unterlagen zur Urteilsbildung	128
Glückwünsche an Dr. Karl Wyss und Paul Fink	128
Dank an Sekundarschulinspektor Dr. Hans Dubler	129
Die biblische Urgeschichte im Schulunterricht	130
Pestalozzifeier der Sektion Bein-Stadt	130
Assemblée extraordinaire des délégués SEB	132

Freiheit verpflichtet

Wenn die bernische Schule sich eines guten Ansehens erfreut, so verdankt sie dies nicht zuletzt dem Umstand, dass ihrer Lehrerschaft recht grosse Freiheit zugestanden wird. Daher haben sich die leitenden Organe des BLV in Diskussionen über die künftige Gestaltung des Fortbildungswesens auch stets für eine möglichst freiheitliche Lösung eingesetzt, wobei nie bestritten wurde, dass es Fälle gibt, in denen ein Obligatorium angebracht sein kann, so z. B. für Kurse zur Einführung neuer Lehrmittel oder zur Orientierung über neue Lehrmethoden.

Die im folgenden angeführten Gründe für die Haltung des KV BLV in Bezug auf das Obligatorium im Fortbildungswesen geben zusammengefasst wieder, was die Mitglieder des KV bei verschiedenen Gelegenheiten als die Auffassung einer grossen Mehrheit der bernischen Lehrerschaft festgestellt haben.

1. Jeder Lehrer gibt sein Bestes dort, wo er es ganz freiwillig tun darf.
2. Ein grosses Mass an Freiheit zeichnet den Lehrerberuf vor andern aus. Viele gute Kräfte werden dadurch gewonnen oder verzichten darauf, in finanziell

ergiebigere Tätigkeitsgebiete abzuwandern. Je weniger Freiheit wir abbauen, desto grösser ist die Anziehungskraft des Lehrerberufs.

3. Wir müssen uns davor hüten, Grundausbildung und Fortbildung zu vermischen. Die Fortbildung darf nicht zum Ersatz für eine unzulängliche Grundausbildung werden. Das Patent muss seinen vollen Wert behalten.
4. Häufig wird die obligatorische Fortbildung gefordert, weil es leider Lehrer gibt, denen es an Verantwortungsbewusstsein mangelt. Doch wird dabei vergessen, dass es sich nur um einen verschwindend kleinen Teil handelt, und im übrigen lässt sich ein derart bedenklicher Mangel kaum durch obligatorische Kurse beheben.

Viele Lehrerinnen und Lehrer besuchen schon heute aus eigenem Antrieb Kurse. Eine Umfrage der Informationsstelle für Fortbildung des BLV zeigt dies deutlich. Es wäre jedoch verfehlt, die gegenwärtigen Verhältnisse als genügend zu bezeichnen. Kein Berufsstand kommt in Zukunft ohne intensivierte Fortbildung aus. Dies wiederum bedeutet, dass der Lehrerschaft in vermehrtem Masse berufsspezifische Fortbildungskurse angeboten werden müssen. Der KV BLV ist nun der Ansicht, es wäre in erster Linie Aufgabe der Lehrerschaft selbst, das zur Fortbildung nötige Instrument zu schaffen. Der Anspruch auf weitgehende Freiheit verliert auf die Dauer seine innere Berechtigung, wenn er nicht erhärtet wird durch die Bereitschaft, Verantwortung zu übernehmen und zum Wohl der uns anvertrauten Jugend einen wichtigen Beitrag zu leisten. Es wird eine der vornehmsten Aufgaben der Lehrerschaft sein, über Form und Durchführung der Fortbildung massgebend mitzubestimmen. Das von der AV am 4. März 1970 angenommene Fortbildungsreglement bietet ihr die Möglichkeit dazu.

Liebe Kolleginnen und Kollegen! Ihre Stellungnahme in der nun beginnenden Urabstimmung hat richtungweisende Bedeutung.

Präsident des Leitenden Ausschusses BLV
Kurt Vögeli

Tatsachen gegen Behauptungen?

Die «Richtigstellungen» im BSB Nr. 12/13 vom 20. 3. 70, in denen der KV Stellung nimmt zu meiner Kritik an der Fortbildungspolitik des KV, zwingen mich zu einer Entgegnung. Es wird da nämlich z. T. «richtiggestellt», was ich gar nie gesagt habe, und zum andern wird mir Unsachlichkeit vorgeworfen.

1. Die Frist zur Urteilsbildung sei zu kurz

Hier erläutert der Kantonalvorstand langatmig, dass die Sektionen schon seit Januar 1969 Gelegenheit hatten, sich mit den Fragen der Fortbildung auseinanderzusetzen. Das habe ich überhaupt nirgends bestritten. Ich habe aber ganz deutlich erklärt, wie jedermann im BSB Nr. 11 S. 82 nachlesen kann, dass die Zeit zur Beratung des Reglements über die Fortbildung (also nicht zur Diskussion der FB schlechthin, wie mir der KV unterschrieben will!) zu kurz angesetzt worden sei. Nachdem das Reglement über die FB im BSB Nr. 6 vom 6. 2. 70 erstmals veröffentlicht und am 4. 3. 70 darüber schon abgestimmt werden musste, halte ich meine Feststellung in aller Form aufrecht, dass es sich dabei um ein undemokratisches Manöver handle.

Ein Beweis für das in dieser Sache nicht ganz gute Gewissen des KV liegt auch in der Tatsache, dass meinem Antrag an der a. o. Abgeordnetenversammlung vom 4. 3. 70, es sei die Urabstimmung vom März auf den Mai zu verschieben, um den Sektionen Gelegenheit zu gründlicher Beratung dieses weitreichenden Reglementes zu geben, sofort entsprochen wurde. Der KV ist sich also seines übereilten Vorgehens durchaus bewusst.

2. Die Lösung für den Jura

Der KV ist nicht zufrieden mit meiner Berichterstattung im «Bund». Ich kann ihn begreifen und stimme ihm auch zu, wenn er den Titel «Jurassische Lehrerschaft majorisiert» beanstandet. Er ist tatsächlich nicht in Ordnung – nur, er stammt nicht von mir! Mein Bericht war überschrieben: Umstrittene FB im BLV, was zweifellos den Tatsachen entspricht. Nun behält sich aber jede Redaktion die ihr passende Betitelung eines Artikels vor, was dem KV sicher bekannt ist. Dass hier durch eine Fehlinterpretation des Textes durch einen Redaktor ein sachlich nicht zutreffender Titel verwendet wurde, ist bedauerlich; ich habe damit aber nichts zu tun.

Wenn weiter der Eindruck zu erwecken versucht wird, um mich unsachlicher Berichterstattung zu bezichtigen, der KV habe immer eine besondere Lösung für den Jura ins Auge gefasst, so wollen wir doch einmal den KV selber zu Worte kommen lassen.

Im Artikel «Warum ein Reglement über die Fortbildung» (BSB Nr. 7 vom 13. 2. 70 S. 41) ist zu lesen:

... Der Reglementsentwurf sieht je für den alten Kantonsteil und für den Jura eine beratende Kommission von 11 bis 15 Mitgliedern sowie einen vollamtlichen Kurssekretär BLV vor.

... Es mag auf den ersten Blick erstaunlich erscheinen, dass für den Jura, mit seinen 1000 Lehrern, ebenfalls ein vollamtlicher Kurssekretär zur Verfügung stehen soll...

Und weiter auf S. 43:

«Sobald das Reglement angenommen ist, wird der Vorstand die beiden Kommissionen ernennen und die beiden Stellen der Kurssekretäre ausschreiben. Die ordentliche Abgeordnetenversammlung vom 18. Juni wird die beiden Amtsträger ernennen können: diese werden sich sofort auf ihre Arbeit

vorbereiten bzw. diese nebenamtlich aufnehmen und sich ihr vom 1. Oktober weg hauptamtlich widmen können.»

Das beweist doch, dass der KV noch fast Mitte Februar der Meinung war, er könne das Reglement auch für den Jura anwenden. Dem Jura ein «Sonderstatut» zuzustehen wurde für den KV dann allerdings aktuell, als die jurassischen Sektionen seine FB-Pläne mit eigener Kurszentrale und eigenem vollamtlichen Kurssekretär rundweg ablehnten. Herr Rychner war ja in Glovelier dabei am 25. 2. 70, als die Sektion Delémont dem von ihm vertretenen Vorschlag nach den Worten eines prominenten Teilnehmers ein «enterrement de première classe» bereitete.

Wer noch mehr über die Auffassung der jurassischen Lehrerschaft über die FB-Politik des KV wissen möchte, der lese noch den nachstehenden Auszug aus dem «Educateur» Nr. 9 vom 13. 3. 70 S. 169/170:

«Après avoir entendu les porte-parole de la SEB et de l'Etat, les sections jurassiennes ont décidé très sage-ment de ne pas se prononcer avant que le projet de décret cantonal soit publié dans sa teneur définitive. Les enseignants du Jura ont ainsi fait preuve d'une attitude réaliste et objective, car on ne peut bien choisir que ce qu'on connaît bien. Et c'eût été manquer de fair play que de prendre position avant même que ne soit connu le contenu du projet gouvernemental.

Quant au projet de la SEB il comportait plusieurs lacunes. Hâtivement composé, il aurait trouvé des difficultés d'application dès sa mise en vigueur. Son financement n'avait par ailleurs pas fait l'objet d'une étude approfondie. En reconnaissant que le projet de décret cantonal, en l'état actuel des travaux, était pratiquement acceptable, le secrétaire central de la SEB a implicitement admis que le syndicat des enseignement avait obtenu satisfaction. Par conséquent le projet SEB per-dait une grande partie de sa substance.»

Dieser realistischen und vernünftigen Auffassung ist nichts beizufügen als der Wunsch, auch die Lehrerschaft des alten Kantonsteils möge sie sich zu eigen machen! Es ist damit auch eine Antwort gegeben, ob eine eigene Kurszentrale des BLV nötig sei:

Diese, samt hauptamtlichen Kurssekretär, ist solange völlig verfrüht und unnötig, bis genau abgeklärt ist, was uns der Staat mit seinem Dekret anbietet.

3. Das Verhältnis zum Staat

In den Vorbemerkungen des ZS für Ahnungslose S. 96 wird heute erklärt:

«In der Praxis soll das Reglement BLV das Dekret des Staates ergänzen.»

Im BSB vom 13. 2. 70 S. 42 tönte es noch so:

«Die Schaffung einer Beamtenstelle für Lehrerfortbildung bei der ED schiene uns überflüssig, da doch der Lehrkörper im Bewusstsein seiner Verantwortung den Willen bekundet, sich selber fortzubilden, nicht, sich fortbilden zu lassen.»

Geschlossen sei mit der scharfen Zurückweisung der Verdächtigung, es gehe einigen Opponenten um die Hintertreibung der Fortbildung im BLV. Man kann sehr gut gegen die vorgesehene Kurszentrale des BLV mit einem hauptamtlichen Kurssekretär sein und trotzdem die Förderung der Fortbildung für und durch die Lehrerschaft ernst nehmen. Es gibt durchaus andere Möglichkeiten, ohne hauptamtlichen Kurssekretär, in oder ohne Verbindung mit der kommenden kantonalen Kurszentrale, in voller Wahrung der persönlichen und der Lehrfreiheit Fortbildung zu betreiben. Der KV hat

allerdings nie Alternativlösungen vorgeschlagen; er hat ausschliesslich sein Reglement Nr. 9 vorgelegt und will dies unter allen Umständen durchsetzen, ohne dass über andere Möglichkeiten der FB genügend diskutiert werden konnte.

Es sei nochmals betont: Wir sind nicht gegen die FB der Lehrerschaft; es geht uns wie unsern jurassischen Kollegen darum, unvoreingenommen und loyal zu prüfen, was das staatliche Dekret bringt, um in voller Kenntnis und Würdigung aller Umstände, unabhängig und ohne unter Druck gesetzt zu werden, entscheiden zu können. Genügt das kommende Dekret den Bedürfnissen der bernischen Lehrerschaft nicht, dann wird sicher jedermann einer eigenen Kurszentrale des BLV zustimmen können.

Max Gygax

Angebot des KV zurück, ihren Antrag erst später formulieren zu dürfen. Das war umso verständlicher, als sie sich praktisch nie mit Fortbildung befasst hatten. (Dass gewisse Opponenten Schadenfreude empfanden, stimmt.) Über die Stimmung in der Sektion Delémont mag folgender Brief Auskunft geben:

«Lors de leur Assemblée synodale, à laquelle participait M. Rychner, secrétaire central SEB, les enseignants et enseignantes du district de Delémont, réunis à Glovelier, le 25 février, ont décidé d'attendre la parution du projet de décret élaboré par la Commission extra-parlementaire avant de prendre position.

En revanche, faisant confiance au Comité cantonal SEB et à ses organes dirigeants, les 100 participants au synode ont voté, à l'unanimité, la résolution suivante :

«La Section de Delémont demande au Comité cantonal SEB de poursuivre ses tractations avec la Direction de l'instruction publique pour que le projet officiel soit le plus libéral possible, que le perfectionnement soit entièrement gratuit et que les cours obligatoires puissent être intégrés dans les heures d'enseignement.

En vous exprimant nos sincères remerciements pour les efforts déployés par les organes dirigeants, nous vous prions de croire, Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs, chers collègues, à l'expression de nos sentiments respectueux. Le président: Jean Sommer; la secrétaire: Cécile Chappuis.»

3. Freiheit der Beurteilung

Wir haben nie einem Kollegen das Recht abgestritten, sachlich über die beste Art, die Fortbildung zu fördern, anderer Auffassung zu sein. Der Kantonalvorstand hat seinerseits das Recht und die Pflicht, dem Verein das zu beantragen, was er auf Grund langer Erfahrung und unter Berücksichtigung der kommenden Entwicklung als das Beste erachtet. Deshalb schlagen KV und Abgeordnetenversammlung vor: Stimmt Ja zum Grundsatz, der im Fortbildungsreglement konkretisiert ist.

Für den Kantonalvorstand BLV

Der Präsident: Fritz Zumbrunn

Der Präsident LA: Kurt Vögeli

Der Zentralsekretär: Marcel Rychner

Unterlagen zur Urteilsbildung

1. Die Fristen

Die Ernennung eines hauptamtlichen Funktionärs BLV, die Herr Gygax vorderhand hauptsächlich bekämpft, wurde bereits 1961 den Sektionen in den Unterlagen zum obligatorischen Thema «Neue Aufgaben der Schule», These 33, vorgeschlagen.

15. 8. 69 Berner Schulblatt: Entwurf KV zu einem Fortbildungsdecre, mit 1-2 hauptamtlichen Kurszentralen BLV.

26. 8. 69 Zirkular KV an die Sektionspräsidenten: Bereitschaft, das wichtige Geschäft an Sektionsversammlungen usw. zu vertreten.

N. B. Fast alle deutschsprachigen Sektionen haben im Herbst 1969 das Thema behandelt.

5./6. 2. 70 Berner Schulblatt: Fortbildungsreglement BLV, mit hauptamtlichem Kurssekretär BLV: also fast 4 Wochen vor der a. o. AV vom 4. März 1970. Die Geschäftsordnung für die AV schreibt in § 3 vor: «Die Abgeordnetenversammlung berät in der Regel nur diejenigen Gegenstände, die vom Kantonalvorstand im Berner Schulblatt mindestens drei Wochen vorher bekanntgegeben wurden.»

Unsere Auffassung

Wer sich um die Vereinsgeschäfte gekümmert hatte, war nicht unvorbereitet. Die statutarische Frist ist eingehalten worden. Innert 4 Wochen sollte jede Sektion im Stande sein, ein wichtiges Geschäft nötigenfalls an einer besonderen Versammlung zu diskutieren. Sonst ist es um die Handlungsfähigkeit unserer «Gewerkschaft» schlimm bestellt.

Der grössten Sektion zuliebe die Frist dann doch noch zu verlängern, war ein Gebot der Höflichkeit und der Vernunft.

2. Der Jura

Die jurassischen Präsidenten und ihr Landesteilvorstand (Société pédagogique jurassienne) hatten an 3 Sitzungen im Januar 1970 frei und einhellig beschlossen, auch für den Jura ab sofort die Anwendung des Fortbildungsreglements zu beantragen. Darauf erst regte sich der Widerstand von 2 Inspektoren und einem Seminar direktor; diese befürworten eine staatliche Fortbildung als Umschulung im grossen Stil im Hinblick auf eine bis ins Einzelne gehende interkantonale Koordination, die auch das Methodische umfassen soll. So griffen die Sektionen auf das schon am 11. Januar gemachte

Glückwünsche an Dr. Karl Wyss und Paul Fink

Es ist uns eine Freude, zwei Persönlichkeiten, um die es längst still geworden ist, denen aber der Bernische Lehrerverein und damit auch die bernische Schule sehr viel zu verdanken haben, herzlich zu gratulieren und ihnen in ihr neuntes Lebensjahrzehnt alles Gute zu wünschen.

Am 27. April 1970 feiert Dr. Karl Wyss seinen 80. Geburtstag.

Dr. Wyss hat als Zentralsekretär dem BLV während schwierigen Zeiten fünfzehn Jahre lang seine ganze Arbeitskraft zur Verfügung gestellt und ihm mit Hingabe gedient. Er trat sein Amt 1941 als Nachfolger von Otto Graf an. Durch seine weitsichtige Vereinspolitik hat er den BLV wesentlich stärken und ihm in der Öffentlichkeit Gewicht verschaffen helfen. Wer mit Dr. Wyss zu tun hatte, sei es als Ratsuchender im Büro am Bahnhofplatz oder als Verhandlungspartner, spürte

schon bei der ersten Begegnung, dass er einem hochgebildeten, aufrichtigen und warmherzigen Menschen gegenüberstand. Karl Wyss ist dieser Mensch geblieben bis auf den heutigen Tag, und dem mit der Weisheit des Alters noch Bereichert zu begegnen, ist stets ein Gewinn.

Paul Fink verwahrte sich dagegen, dass sein 80. Geburtstag öffentlich erwähnt werde. Nun, er hat das 81. Altersjahr bereits angetreten, und wir fühlen uns damit des Versprechens entbunden, denn zugleich mit Karl Wyss müssen wir auch ihn nennen, hat er doch während dessen Amtstätigkeit eng mit ihm zusammen gearbeitet. Wenn wir sagten, Karl Wyss habe die Nachfolge von Otto Graf angetreten, so müssen wir präzisieren: Nachfolger von Otto Graf war ad interim Paul Fink. Er war damals Präsident des Leitenden Auschusses des BLV, und ihm wurde die Aufgabe übertragen, das Zentralsekretariat bis zum Antritt des neuen Amtsinhabers zu führen. So tat dies Paul Fink nebenamtlich während eines ganzen Jahres. Um das Vollamt bewarb er sich nicht. Es ging ihm einzig darum, dem Vereinsschiff vorübergehend als Steuermann zu dienen. Eine solche Aufgabe neben einem schwerbefrachteten Hauptberuf konnte nur ein Mann mit einer Schaffenskraft, wie sie Paul Fink eigen war, übernehmen. Zwei Jahre später sprang er erneut in eine Lücke: Er führte für den aus Gesundheitsrücksichten zurückgetretenen Fritz Born die Redaktion des Berner Schulblattes. Diese Arbeit schien ihm zuzusagen, war er doch bereit, durch eine Wahl im Juni 1943 das Amt definitiv zu übernehmen. Dank einer guten Gesundheit und geistiger Lebendigkeit hat Paul Fink zwanzig Jahre lang dem BLV als Redaktor dienen können. Es war dies gewiss nicht immer eine leichte und auch nicht immer eine dankbare Sache. Doch verstand auch er es, die bernische Lehrerschaft immer wieder zu einigen und ihr Ansehen zu mehren. Und auch er wollte nichts anderes, stets im Blick auf das Ganze, als das Wohl der Schule und der Lehrerinnen und Lehrer.

Die beiden Jubilare waren enge Freunde, – sie sind es noch heute – was der Arbeit im BLV nur förderlich sein konnte. Wir wünschen ihnen, dass sie weiterhin beschaulich ihren Lebensabend geniessen können und ihnen die körperlichen Gebrechen des hohen Alters auch in Zukunft nicht die kleinen und wahren Freuden des täglichen Lebens zu verdrängen vermögen. *H. A.*

zu schützen gewusst, nicht nur für den Augenblick, sondern auf Jahre hinaus». Nur zu bald sollte das Gleichgewicht zwischen dem Bedarf und den zur Verfügung stehenden Lehrkräften im Sinne eines andauernden Lehrermangels gestört werden. Im Jahre 1955 mussten erstmals Sekundarlehramtskandidaten vom 5. Ausbildungsemester dispensiert werden, und noch im letzten Amtsjahr von Dr. Dubler konnte nicht von dieser Massnahme abgesehen werden, obwohl die Zahl der Studenten, denen er an der Universität als Lektor Sekundarschulkunde erteilte, inzwischen auf ein Mehrfaches gestiegen war.



Wenn der damalige Erste Sekretär auf der Erziehungsdirektion den Herrn Erziehungsdirektor in den Jura begleitete, um einem neu zu wählenden Kantonsschullehrer einen Schulbesuch zu machen, so zeigt sich darin etwas von der ruhigen Atmosphäre im Schulwesen vor 20 Jahren. Umso mehr darf es als Glücksfall gewertet werden, dass Hans Dubler in dem Augenblick das Amt des Sekundarschulinspektors innehatte, als sich die Verhältnisse änderten, als die äussere und die innere Struktur der Schule in Frage gestellt wurden. Hohe Sachkenntnis, ein feines Gefühl im Umgang mit Menschen, ein kluges Urteil über politische Möglichkeiten, dazu aber ein unermüdlicher Einsatz und ein ganz ausgeprägtes Verantwortungsgefühl für sein Tun liessen ihn seine Aufgabe so erfüllen, dass die bernische Sekundarschule in ihrer Grundstruktur heute zu bestehen vermag.

Dr. Hans Dubler brachte für sein Amt denkbar günstige Voraussetzungen mit: Der stark mit seiner Seeländer Heimat Verbundene besuchte die Schulen in der Stadt Bern und erwarb sich 1928 als Schüler der 89. Promotion am Seminar Hofwil-Bern das Primarlehrerpatent. Die Krisenjahre liessen ihn einerseits in die verschiedensten Schulen Einblick nehmen – als Stellvertreter an Primarschulen und als Lehrer an der Taubstummenanstalt Münchenbuchsee – anderseits aber an der eigenen Weiterbildung arbeiten. 1934 erwarb er sich das Sekundarlehrerpatent, und 1939 beendete er bei Prof. Dr. Richard Feller seine akademischen Studien mit einer Dissertation über den Kampf um den Solldienst der Schweizer im 18. Jahrhundert. Nach Vertretungen am Seminar Thun und an der Kantonsschule Solothurn wirkte Hans Dubler von 1935 bis 1940 als Lehrer «an einer Landsekundarschule» in Bolligen.

Die Tätigkeit als Erster Sekretär auf der Erziehungsdirektion unter den Regierungsräten Rudolf und Feld-

Dank an Sekundarschulinspektor Dr. Hans Dubler

Mit dem auf den 31. März 1970 erfolgten Rücktritt von Dr. Hans Dubler als Sekundarschulinspektor ist eine Persönlichkeit ins hintere Glied getreten, die während der letzten zwanzig Jahre die Struktur der unteren Mittelschule des Kantons Bern in hohem Masse mitgestalten half. Als er im März 1950 nach dem Hinschied von Dr. Paul Marti durch den Regierungsrat zu dessen Nachfolger ernannt wurde, schien es, als ob eine Zeit ruhiger Tätigkeit vor ihm läge, stand doch in der Würdigung für Dr. Marti im Berner Schulblatt zu lesen, dass dieser in einer Zeit, da die Mittellehrerschaft schwer unter dem Lehrerüberfluss zu leiden hatte, sich unablässig und zäh bemühte, dieser Not zu steuern, «so dass heute gesagt werden kann, er habe mit bestem Erfolg die Mittellehrer vor Arbeitslosigkeit, die Schule vor dem Lehrermangel

mann verschaffte ihm Einblick ins gesamte bernische Schulwesen und war wohl mit ein Grund dafür, dass er es später immer wieder verstand, einzelne Schulfragen in den grösseren schulpolitischen Rahmen zu stellen, Symptome für sich ankündigendes Wesentliches frühzeitig zu erkennen, für Unwichtiges aber, ohne zu verletzen, nicht zu viel Kraft und Zeit zu verwenden. In dem er sich ganz der Idee der Staatsschule verpflichtete, hatte für ihn die Schulgesetzgebung eine besonders grosse Bedeutung: sie muss so gestaltet sein, dass in Fällen, die einen Entscheid verlangen, die Rechtsgrundlage vorhanden ist und befolgt werden kann, dass sie es aber gleichzeitig gestattet, in Härtefällen das Menschliche vorangehen zu lassen. Wenn die heutige bernische Mittelschulgesetzgebung diesen beiden Forderungen weitgehend Rechnung trägt, so hat Dr. Dubler, als deren massgeblicher Mitgestalter, ein hohes Verdienst daran.

Mit der im Gesetz verankerten Doppelaufgabe der bernischen Sekundarschule – Vorbereitung auf eine Berufslehre und auf den Übertritt in höhere Mittelschulen – hatte sich der scheidende Sekundarschulinspektor während seiner ganzen Amtszeit zu beschäftigen. Aufgeschlossen für die Probleme, mit denen das heutige Gymnasium zu tun hat und für die Anforderungen, die es zu stellen genötigt ist, half er gleichzeitig, dass die Sekundarschule, vor allem jene auf dem Lande, ihre Stellung behaupten konnte. In verschiedenen Übertrittskommissionen wirkte er vermittelnd und wegweisend zugleich; seine Übersicht über die untern und obern Mittelschulen (er wirkte als Experte bei den ausserordentlichen Maturitätsprüfungen) kam ihm auch als Präsident der Lehrplankommision für die Seminarien sehr zu statten.

Verdienstvolle Arbeit leistete Hans Dubler als Präsident der Lehrmittelkommission. Wo es galt, durch die Gestaltung der Lehrmittel neuen Unterrichtsformen im Rahmen des Verantwortbaren Eingang zu verschaffen, setzte er sich nach genauer Prüfung des Neuen dafür ganz ein. Er war es auch, der schon im Zeitpunkt, da die interkantonalen Koordinationsgespräche eben anliefen, bei der Neubearbeitung von Lehrmitteln andere Kantone zur Mitarbeit einlud und trotz der Schwierigkeiten, die sich daraus ergaben, an der Zusammenarbeit festhielt. Die erstaunliche Sicherheit aber, mit der Dr. Hans Dubler Schulprobleme behandelte und das Wissen um das, was Schule und Lehrerschaft jeweils beschäftigte oder brauchte, holte er aus seinen unzähligen Schulbesuchen und den Gesprächen mit der Lehrerschaft und den Schulbehörden. Immer wohlwollend, immer liebenswürdig und ausgeglichen war er bei denen, die ihn nötig hatten, ein geschätzter und gern aufgesuchter Ratgeber. So musste es ihn belasten, dass ihm sein Gehörleiden den menschlichen Kontakt immer mehr erschwerte, bis er sich gezwungen sah, von seinem Amt in dem Augenblick zurückzutreten, da er befürchtete, es nicht mehr so ausfüllen zu können, wie er es von sich forderte.

Mit dem Dank für das, was Dr. Hans Dubler im Dienste der bernischen Sekundarschule geleistet hat, verbindet sich die berechtigte Hoffnung, dass er dem Staat dann weiterhin zur Verfügung stehe, wenn es darum geht, Lösungen zu finden in Fragen, die von den Belastungen eines hektischen Alltags losgelöst durchdacht werden müssen und zugleich der reichen Erfahrungen eines Mannes bedürfen, der seine Lebensarbeit ganz dem Dienst an der Schule gewidmet hat.

H. S.



Die biblische Urgeschichte im Schulunterricht

Kursleiter

Pfr. Dr. R. Vuilleumier, Bern und Pfr. H. Hodel, Kerzers

Zeit und Ort

je Donnerstag 21., 28. Mai, 4., 18. und 25. Juni 1970,
17.15–21.30 Uhr, Oberseminar Bern: Übungsschulhaus
Lehrerzimmer 1. Stock

Themen

1. Die Urgeschichte und ihre Stellung im AT
2. Die Entstehung der Urgeschichte
3. Methodische Probleme
4. Erarbeiten von Unterrichtsmöglichkeiten in Gruppen
5. Fortsetzung dieser Arbeit, kritische Durchsicht, Diskussion

Kosten

Fr. 10.– pro Teilnehmer

Anmerkungen

Die Frage der biblischen Überlieferung und ihre Bedeutung wird in der Urgeschichte besonders deutlich sichtbar. Es geht auch um das Verständnis des heutigen Menschen diesen Geschichten und ihrem Aussagegehalt gegenüber. Darum ist der Kurs nicht nur für die Unterstufe gedacht, sondern für alle Schultufen.

Der Kurs wird durchgeführt vom «Arbeitskreis für Religionsunterricht».

Die Teilnehmerzahl muss auf 25 beschränkt werden.

Anmeldungen

Bitte bis 2. Mai 1970 an Pfr. H. Hodel, 3210 Kerzers (Tel. 031 95 58 80) unter Angabe von Name, Adresse, Telefonnummer und Unterrichtsstufe.

Pestalozzifeier der Sektion Bern-Stadt

Am 14. März 1970 versammelte sich die stadtberische Lehrerschaft wie alle Jahre in der Aula des Gymnasiums Neufeld zur Pestalozzifeier. Auch wenn der Name Pestalozzis diesmal nicht oder nur am Rande genannt wurde, verdiente die Tagung dennoch seinen Namen, stand doch in deren Zentrum der Vortrag über ein gewiss auch pestalozzisches Thema und wurden im übrigen wie immer verdiente Lehrkräfte geehrt, deren Arbeit ja auch zu Ehren Pestalozzis geleistet sein wollte.

Sektionspräsident Paul Kopp führte in seiner Begrüssungsansprache aus:

«Immer wieder müssen wir erfahren, dass es nichts ist mit der Vorstellung geruhigen Wirkens im stillen Schulzimmer. In bedrängender Fülle melden sich Probleme, die uns mitten in die Lebenswirklichkeit stellen. Schüler, Eltern, die Behörden, die Presse tragen sie an uns heran. Wir haben uns mit ihnen auseinanderzusetzen. – Die Wellen der Unruhe, die vielen Schulen im Ausland zu schaffen machten, beginnen auch einige Schweizer Schulen zu erreichen. Die Forderungen nach Reformen, die vor keiner Einzelheit unseres bisherigen

Schulsystems Halt machen, bedienen sich heute noch des evolutionären Weges. Notwendige Reformen sollten von uns aus mit Mut, Tatkraft und Weitsicht an die Hand genommen werden, bevor die Verhältnisse sie uns aufdrängen. Nicht gleichgültig lassen kann uns die Tatsache einer immer noch vorhandenen Chancen-Ungleichheit für die verschiedenen sozialen Schichten unseres reichen Landes. Unsern eigenen Stand berührt es, dass die Lehrerausbildung viel zu wünschen übrig lässt. Laut und vernehmlich erhebt sich die Forderung nach einer umfassenden Fortbildung, wie sie schon gesetzlich festgelegt ist. Sie soll den vereinseigenen und individuellen Bemühungen einen genügenden Spielraum lassen, von Staates wegen aber auch ein originelles, attraktives Programm anbieten. Weiteres Problem: Die Koordination im schweizerischen Schulwesen kann nicht beliebig lang hinausgeschoben werden – und sie muss, um Wirkung zu erzielen, weitgehend sein.»

Nach der Begrüssung sangen Schülerinnen der Sekundarschule *Wankdorf* unter Leitung von *Albert Steiner* alt-vertraute Weisen derart frisch und schön (Bald prangt, den Morgen zu verkünden / Das Wandern ist des Müllers Lust / Wer hat dich, du schöner Wald u. a.), dass das Zuhören reinster Genuss war und man sich gleich auf den zweiten Auftritt des Chores freute, der nach der Ernennung der Veteranen erfolgte und Willy Burkards Sprüche aus dem «Cherubinischen Wandersmann» von Angelus Silesius brachte. «Ich bin ein Berg in Gott und muss mich selber steigen» und alle die andern Sprüche mussten die Herzen der jungen Sängerinnen gewiss von Übung zu Übung mehr ergriffen haben, und sie vermochten diese Ergriffenheit durch den makellosen Gesang auch auf die Zuhörer zu übertragen, die ihnen und dem Dirigenten denn auch für die sehr schwierige aber prächtig gelungene Darbietung lange dauernden Applaus spendeten.

Nachdem Schuldirektor Dr. H. M. Sutermeister die Ehrungen für 25 bzw. 40 Jahre im Schuldienst Stehende und Präsident Kopp die Ernennung der Veteranen vorgenommen hatten (s. unten), begann der mit Spannung erwartete Vortrag von

Frau Prof. Dr. Jeanne Hersch, Dozentin für systematische Philosophie an der Universität Genf, über

Die Demokratisierung der Schule: Bedingungen und Folgen. Ohne Zweifel gehe eine deutliche Demokratisierung der Schule vor sich, führte sie aus, was allein schon in den stets grösser werdenden Zahlen der Sekundar- und Mittelschüler und Studenten zum Ausdruck komme. Die Demokratisierung, das vermehrte Studieren-wollen, sei allerdings kaum darin begründet, dass die jungen Menschen vermehrt wissen möchten, wie die Welt eigentlich ist, wie man in gutem Sinne auf sie wirken und Fähigkeiten entwickeln könne, sich in den andern Menschen hineinzudenken. Vielmehr wende man sich heute allgemein einem Studium zu, weil man nach dessen Abschluss mit den erworbenen Kenntnissen gebraucht werde. Eine Demokratisierung der Schule gehe somit vor sich, weil sie einem Bedürfnis unserer hochindustrialisierten Welt entspreche, die immer mehr kompetente Sachverständige brauche; diese Art der Demokratisierung sei somit nichts anderes als eine Stufe der Manipulation. Die Frage sei heute berechtigt, ob denn die Schulen nur Orte zu sein hätten, wo man sich Kompetenzen erobere. Eine Demokratisierung der Schulung bedeute Selektion der Studierenden! Doch Selektion nach andern Grundsätzen als früher (Geld, Stellung des Vaters), nämlich unerbitt-

liche Selektion einzig nach Fähigkeiten. Es sei ein Un ding, möglichst viele an die Universitäten schicken zu wollen. Wer nicht studiere, komme ja nicht in die Hölle. Unsere Gesellschaft sei reich genug, für eine freiheitliche Ausbildung aller zu sorgen.

Abschliessend äusserte Frau Prof. Hersch, es müsse uns gelingen, im Schüler den lebendigen Sinn für den Genuss am Denken zu wecken. Dies geschehe durch Übungen und durch die Freude des Lehrers. Was der Schüler heute in der Schule sich erwerbe, müsse lebendiges Licht seines Lebens werden. Um Zeit zu haben für eine solche Schulung, müsse man den grossen Rahmen des Wissens sehr vereinfachen. Und besonders dringend sei es auch, der Vereinsamung des jungen Menschen zu begegnen: überall sollten kleine Foyers geschaffen werden, denn die Familie versage allzu oft, und Einsamkeit sei der Feind jeder wahrhaften Demokratisierung. In diesen Foyers hätten nicht die Lehrer zu wirken, sondern Sozialarbeiter (Frau Hersch: *animateurs*) zur Verfügung zu stehen. Im übrigen vertrat die Referentin die Ansicht, solche Foyers sollten nicht nur für Schüler, sondern für alle Lebensalter geschaffen werden, die Psychiater hätten dann weniger zu tun.

Wir können unsren Lesern mitteilen, dass der Vortrag «Die Demokratisierung der Schule» auf Tonband gespeichert wurde und Frau Prof. Jeanne Hersch die Erlaubnis gegeben hat, ihn nach erfolgter Bearbeitung in der Schweizerischen Lehrerzeitung zu veröffentlichen.

H. A.

Ehrungen anlässlich der Pestalozzifeier 1970 in Bern

Für 40 Dienstjahre im Kanton

Balsiger Werner (Kleinklassen), Hofmann Emma (Haushaltungslehrerin), Mittler Margrit (Haushaltungslehrerin), Sahli Lydia (Arbeitslehrerin Spitalacker), Stuber Johanna (Kinderärztin Sulgenbach), Zürcher Hedwig (Spitalacker).

Für 40 Dienstjahre in Kanton und Gemeinde

Bürgi Arthur (Knabensek. I), Grossenbacher Fritz (Direktor der Gewerbeschule), Freiburghaus Emil (Freies Gymnasium), Graf Ernst (Seminar Neue Mädchenschule).

Für 40 Dienstjahre in der Gemeinde

Gilomen Frieda (Atelierlehrerin Frauenschule), Zerbe Walter (Abteilungsvorsteher der Gewerbeschule).

Für 25 Dienstjahre im Kanton

Berla Lydia (Arbeitslehrerin Länggasse), Bieger Harro (Brunnmatt), Dr. Geissbühler Walter (Monbijou), Lauper Ernst (Länggasse), Lüthi-Jaggi Hanna (Arbeitslehrerin Länggasse), Moser Käthe (Höhe), Niederhauser Anna (Arbeitslehrerin Länggasse), Simon Dora (Arbeitslehrerin Schwabgut), Tagmann-Biedermann Jeanne (Laubegg), Weber Hans Rudolf (Länggasse), Wyss Rudolf (Hochfeld).

Für 25 Dienstjahre in Kanton und Gemeinde

Kurth Walter (Breitfeld), Steiner Ruth (Primarlehrerin Neue Mädchenschule).

Für 25 Dienstjahre in der Gemeinde

Aebersold Kurt (Knabensek. I), Bieder Hans (Brunnmatt), Böschenstein Martha (Kindergärtnerin Steinhölzli), Eggenberg Hans (Untergymnasium), Kasser Johanna (Kindergärtnerin Schlossmatte), Lässer Werner (Spitalacker), Michel Paul (Untergymnasium), Neuenschwander Eduard (Oberlehrer Schosshalde), Röthlisberger Fritz (Vorsteher der Knabensek. II), Ryffel Maria (Laubegg), Seiler Eugen (Werkstattlehrer

der Gewerbeschule), Schär Ernst (Oberlehrer der Kleinklassen), Stebler Dora (Hilfsschule), Weiss Christina (Kirchenfeld), Zangerer Elisabeth (Schosshalde).

Zu Veteranen wurden ernannt:

Aeberhard-Beck Margret (Spitalacker), Badertscher Hedwig (Oberbottingen), Binz Martha (Kindergarten Egelsee), Bütkofer Otto (Bümpliz), Eggengerger Gertrud (Laubegg), Gempeler Johanna (Haushaltungslehrerin), Gfeller Fritz (Höhe), Gonzenbach Ernst (Berufsschule für Verwaltungs-

angestellte), Hebeisen-Straub Klara (Arbeitslehrerin), Jenni-Maurer Hedwig (Hilfsschule), Loosli Max Dr. (Neue Mädchenschule), Marti Elsa (Höhere Mädchenschule Marzili), Matter Hermann (Sulgenbach), Messerli Hildegard (Laubegg, Arbeitslehrerin), Mezener Heinrich (Lorraine), Mittler Margrit (Haushaltungslehrerin), Oetliker Rudolf (Brunnmatt), Ronner Emil Ernst (Hilfsschule), Schärer Franz (Laubegg), Stuker Lena (Frauenschule, Haushaltungslehrerin), Wegmüller Emma (Monbijou), Vittoz René Dr. (Seminar Marzili), Wyss Paul (Gymnasium), Zürcher Hedwig (Spitalacker).

L'Ecole bernoise

Assemblée extraordinaire des délégués SEB

Mercredi 4 mars 1970, Hôtel du Gouvernement, Berne

Présidence: H. R. Neuenschwander, vice-président de l'Assemblée des délégués.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'Assemblée des délégués du 18 juin 1969.
2. Modifications de règlements par suite de la votation générale 1969.
3. Contrat avec l'Association cantonale des maîtresses d'ouvrages.
4. Règlement concernant la formation continue.
5. Coordination scolaire.

Le président de séance commence par annoncer à l'Assemblée que M. *Fritz Gerber*, président en titre, est malheureusement empêché par la maladie d'assurer la direction des débats. Il souhaite une cordiale bienvenue aux délégués présents. Puis il attire l'attention sur les tractanda 4 et 5, qui ont conduit le Comité cantonal à convoquer l'assemblée extraordinaire de ce jour; les orateurs sont priés de s'exprimer brièvement et de ne demander la parole qu'une seule fois sur le même sujet.

On salue la présence des invités suivants: Mme *Renate Amstutz-Schaffner*, présidente de la Société des maîtresses d'école enfantine du canton de Berne (Bienne); M. *Ernst Bircher*, Conseiller national, secrétaire de l'Association bernoise du personnel de l'Etat et représentant du Cartel cantonal des Associations bernoises d'employés et de fonctionnaires (Berne); M. *Hans Buchs*, président de l'Association des anciens élèves des Ecoles normales (Unterseen); M. *Hans Burren*, ancien Conseiller national (Thoune); M. *Eugen Ernst*, président ad interim du SLV (Wald); M. *Karl Geissbühler*, député au Grand Conseil, ancien secrétaire de l'Association bernoise du personnel de l'Etat (Spiegel près Berne); M. *Felix Grüter*, recteur, président de la Société des maîtres de gymnase du canton de Berne (Berthoud); M. *Rudolf Hänni*, président de la Société de travail manuel et de réforme scolaire (Bümpliz); Mme *Rosmarie Kissling*, présidente de l'Association cantonale des maîtresses d'ouvrages (Berne); Mlle *Elsa Kümmerli*, présidente de la Société cantonale

bernoise des institutrices (Berne); Mlle *Evy Meyer*, présidente de l'Association des maîtresses ménagères et des maîtresses d'école professionnelle (Bümpliz); M. *Heinrich Riesen*, responsable de l'Office d'information professionnelle, en même temps président de section et délégué (Gurzelen).

D'autres invités s'étaient fait excuser: M. *Albert Althaus*, président de la Commission de coordination SLV (Berne); M. *René Baumgartner*, ancien rédacteur de «L'Ecole bernoise» (Delémont); M. *Hans Egger*, président de la Commission pour la formation du corps enseignant (Burgiwil/Burgistein); M. *Paul Fink*, ancien rédacteur du «Berner Schulblatt» (Münchenbuchsee); M. *Jean John*, président de la Société pédagogique romande (La Chaux-de-Fonds); M. *Leonhard Jost*, rédacteur en chef de la «Schweizerische Lehrerzeitung» (Küttigen); M. *Paul Pfugshaupt*, ancien président de l'Assemblée des délégués (Berne); M. *Theophil Richner*, secrétaire central du SLV (Zurich); M. et Mme *Werner Rindlisbacher*, avocats, conseillers juridiques de la SEB (Berne); M. *Emil Schaffer*, Conseiller national, président du Cartel cantonal des Associations bernoises d'employés et de fonctionnaires (Langenthal); M. *Hans Schmocke*, ancien responsable de l'Office d'information professionnelle (Berne); M. *Jacques-André Tschoumy*, directeur d'Ecole normale, représentant du Jura à la CIRCE (Delémont); M. *Karl Wyss*, ancien secrétaire central (Muri près Berne).

Les collègues *Bader*, *Gygax* et *Staudenmann* ayant été désignés en tant que scrutateurs, les collègues *Ernst Kramer* (Oberburg) et *André Schwab* (Bienne/Orvin) comme traducteurs, on peut passer à l'examen des différents points de l'ordre du jour.

1. *Procès-verbal de l'Assemblée des délégués du 18 juin 1969*
Il a paru dans *L'Ecole bernoise* N° 29/30, du 18 juillet 1969 (respectivement dans les N°s 47, du 21 novembre, et 50, du 12 décembre, pour le texte français); il est tacitement accepté, avec remerciements à son auteur.

2. *Modifications de règlements par suite de la rotation générale de 1969*

Le secrétaire central, *Marcel Rychner*, justifie brièvement la nécessité d'une révision des règlements internes de la SEB (voir *L'Ecole bernoise* N° 7, du 13 février 1970): la durée des fonctions pour les comités et les commissions SEB ayant été portée de 4 à 6 ans, il s'agit d'adapter à la nouvelle teneur de l'art. 16 tous les passages qui,

dans nos différents règlements, s'y réfèrent. Comme l'édition des statuts en langue allemande est épuisée, les corrections nécessaires pourront directement figurer dans la nouvelle édition.

La proposition du Comité cantonal est adoptée à l'unanimité.

3. *Contrat avec l'Association cantonale des maîtresses d'ouvrages*
Ici encore, après avoir rappelé le texte paru dans *L'Ecole bernoise* (Nº 7, du 13 février), le secrétaire central donne quelques explications. Les maîtresses d'ouvrages, qui sont affiliées à la SEB en tant que membres à pleins droits, reçoivent *L'Ecole bernoise* mais non la *Schulpraxis*, – cette dernière étant remplacée par le *Journal suisse des maîtresses d'ouvrages*, qui leur est envoyé aux frais de la SEB. Lorsque le contrat fut conclu, ce journal coûtait à peu près autant que la *Schulpraxis*; aujourd'hui, la différence à la charge de la SEB est déjà de 7 fr. Pendant des années, tant que cette différence était de 1 à 2 fr., la SEB l'a supportée; à l'avenir, le contrat devrait laisser aux deux Comités la faculté de fixer régulièrement le montant supplémentaire à verser par les maîtresses d'ouvrages (celles-ci paient 5 fr. depuis l'automne 1969).

Cette proposition est également acceptée par l'Assemblée des délégués.

4. *Règlement concernant la formation continue*

Le Comité cantonal a exposé en détail, dans *L'Ecole bernoise* (Nº 7, du 13 février, pp. 41 et ssq.), pourquoi il était nécessaire d'élaborer un règlement concernant la formation continue (ce règlement lui-même a paru, en français, dans le même Nº 7, pp. 43 et ssq.).

Le président *H. R. Neuenschwander* invite les délégués à prendre connaissance d'une motion d'ordre, déposée par écrit par la section de Berne-Ville, – motion sur laquelle on devra se prononcer avant qu'intervienne le vote final. Cette motion a la teneur suivante:

La Société des enseignants de Berne-Ville enregistre avec satisfaction les efforts entrepris par le Comité cantonal en faveur d'un perfectionnement volontaire plus étendu du corps enseignant de tous les degrés. Il apprécie la volonté ainsi manifestée d'atteindre ce but par nos propres forces.

Pourtant, la Société des enseignants de Berne-Ville pense qu'il est prématûr, un mois après sa première publication, de prendre déjà position au sujet du règlement proposé. Trop de problèmes restent pendus. Certaines conséquences, particulièrement sur le plan financier, ne sont pas encore

clairement établies. Pour la Société des enseignants de Berne-Ville, les efforts entrepris en matière de formation continue atteindront à un maximum de succès grâce à une action conjointe du perfectionnement officiel et du perfectionnement volontaire. L'Etat est tenu de mettre sur pied, à titre de «pensum» obligatoire, un programme attrayant de cours de perfectionnement et d'assumer entièrement les frais qui en découlent. Mais la SEB reste libre d'organiser encore d'autres cours en complément du programme officiel. Les frais s'y rapportant doivent demeurer dans un cadre raisonnable. Cela est possible si les efforts de l'Etat et ceux de notre corporation sont judicieusement coordonnés.

Vu que nous sommes trop peu informés sur les intentions de l'Etat, le décret en cours d'élaboration n'étant pas encore connu, la Société des enseignants de Berne-Ville propose d'entrer en discussion sur le Règlement Nº 9 tel qu'il est présenté, mais de différer le vote final jusqu'à l'assemblée ordinaire des délégués et de ne procéder à la nomination de collaborateurs à plein temps que lorsque seront précisés les engagements de l'Etat quant à sa contribution à nos dépenses.

(A suivre)

Vereinsanzeigen – Convocations

Einsendungen für die Vereinsanzeigen in Nr. 18 müssen spätestens bis *Freitag, 1. Mai, 7 Uhr* (schriftlich) in der Buchdruckerei Eicher & Co., Postfach 1342, 3001 Bern, sein. Dieselbe Veranstaltung darf nur einmal angezeigt werden.

Offizieller Teil – Partie officielle

Der Vorstand des *Lehrervereins Bern-Stadt* gestattet sich, Sie freundlich einzuladen zur *ausserordentlichen Hauptversammlung* Donnerstag, 30. April, 20.00 im Festsaal des Kaufmännischen Vereins, Zieglerstrasse 20. Traktanden: 1. Protokoll der Sektionsversammlung vom 2. Dezember 1969; 2. Orientierung und Aussprache über das Reglement Nr. 9 (Fortbildungsreglement). Stellungnahme zur Urabstimmung.

Nichtoffizieller Teil – Partie non officielle

Lehrerturnverein Burgdorf. Turnhallen Gsteighof: Montag, 27. April, Geräteschulung.

Seeländischer Lehrergesangverein. Gemeinsam mit dem Bieler Lehrergesangverein singen wir unter der Leitung von Prof. M. Flämig das «Statat mater» von Dvorak. Neue Sängerinnen und Sänger sind herzlich willkommen! Probe in Lyss: Jeweils Dienstag, 16.45 im Kirchenfeldschulhaus; Probe in Biel: Jeden Mittwoch, 18.00 im Dufourschulhaus.

Redaktion: Hans Adam, Olivenweg 8, 3018 Bern/Postfach, Telephon 031 56 03 17.

Alle den Textteil betreffenden Einsendungen, ob für die Schweizerische Lehrerzeitung oder das Berner Schulblatt bestimmt, an die Redaktion.

Bestellungen und Adressänderungen an das Sekretariat des BLV, Brunngasse 16, 3011 Bern, Telephon 031 22 34 16, Postcheck 30-107 Bern.

Redaktor der «Schulpraxis»: H.-R. Egli, Lehrer, 3074 Muri bei Bern, Breichtenstrasse 13, Telephon 031 52 16 14.

Insertionspreis: 55 Rp. die einspaltige Millimeterzeile.

Annoncenregie: Orell Füssli-Annoncen AG, 3001 Bern, Zeughausgasse 14, Telephon 031 22 21 91, und übrige Filialen.

Druck: Eicher & Co., Postfach 1342, 3001 Bern.

Rédaction pour la partie française: Francis Bourquin, 5, chemin des Vignes, 2500 Biel, tél. 032 2 62 54.

Prière d'envoyer ce qui concerne la partie rédactionnelle (y compris les livres) au rédacteur.

Pour les changements d'adresses et les commandes, écrire au Secrétariat de la SEB, Brunngasse 16, 3011 Berne, téléphone 031 22 34 16, chèques postaux 30-107 Berne.

Annonces: prix pour la ligne d'un millimètre, une colonne 55 ct.

Régie des annonces: Orell Füssli-Annonces S. A., 3001 Berne, Zeughausgasse 14, téléphone 031 22 21 91, et autres succursales.

Impression: Eicher & Co., Case postale 1342, 3001 Berne.

Einmalige Gelegenheit für Schulen



Wenn
ein gutes und preiswertes
Instrument
dann vom
Klavierfachgeschäft

Lieferung frei Haus
Auch Teilzahlung möglich

Klaviere

Flügel, Orgeln, Cembali,
Verstärker-Anlagen,
Musikinstrumente.
Nur beste Weltmarken!
Sehr günstige Occasion-
Klaviere schon ab
Fr. 700.-, kreuzsaitig, mit
mehrjähriger Garantie!
Stimmungen und
Reparaturen

Eigener handwerk-
licher Klavierbau

Caspar
ROYAL PIANO **RUNZ**

3014 Bern
Herzogstrasse 16
Bitte telephonieren:
031 41 51 41
ab 19 Uhr 031 58 32 08

3600 Thun
Hofstettenstrasse 37
Telefon 033 3 55 34

Unsere

Inserenten
bürgen
für Qualität!

Wir
organisieren
gerne
und gratis
eine perfekte
Schulreise

Eine Postkarte genügt
oder Telefon
024 2 62 15

Für den Unterricht und als
Klassenlektüre empfehlen
wir das bewährte
Schulbuch von

Prof. Dr. Fritz Nussbaum †

Erzählungen
aus der
heimatlichen
Geschichte

Zu beziehen beim

Verlag K. J. Wyss Erben AG
3001 Bern, Effingerstrasse 17
sowie durch jede
Buchhandlung

Vierte Auflage, 124 Seiten
mit 52 Abbildungen

Preis gebunden Fr. 5.60;
Schulpreis ab
10 Exemplaren Fr. 4.60

Berghaus STV
in Les Prés-d'Orvin
1100 m ü. M.

Wir vermieten
Massenlager
(Kajüttenbetten)
ca. 50 Schlafplätze
für Landschulwochen
und Skilager

Aussergewöhnlicher
Komfort: elektrische
Hotelküche, Kalt- und
Warmwasser, Duschen,
grosser Aufenthaltsraum
mit Cheminée, Zentral-
heizung, Telefon,
Umschwung über 5000 m²
Frei ab 1. Juli 1970
Preise günstig
Auskünfte und
Vermietung durch
Fritz Friedli
Bahnhofstrasse 24
Postfach, 2501 Biel

Alle Bücher

Bern, Marktgasse 25
Telefon 031 22 68 37
Biel, Dufourstrasse 17
Telefon 032 2 57 37
Gstaad, Telefon 030 4 15 71
Gute Bedienung

Buchhandlung
Scherz

Bücher
Scherz

Prompter Bestelldienst